



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 2. april 2014  
(OR. en)**

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2013/0205 (NLE)**

---

---

**11767/2/13  
REV 2**

**AGRI 438  
FORETS 37  
DEVGEN 174  
ENV 651  
RELEX 605  
JUR 343  
UD 167  
PROBA 28**

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union

---

**RÅDETS AFGØRELSE nr. 2013/.../EU**

**af ...**

**om indgåelse af den frivillige partnerskabsaftale  
mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien  
om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet  
med træ og træprodukter til Den Europæiske Union**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, første afsnit, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen

under henvisning til Europa-Parlamentets godkendelse<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

- (1) I maj 2003 vedtog Kommissionen en meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet med titlen "Retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT) – Forslag til EU-handlingsplan", hvori den opfordrede til, at der træffes foranstaltninger til at bekæmpe ulovlig skovhugst gennem frivillige partnerskabsaftaler med træproducerende lande (herefter "EU-handlingsplanen"). Rådets konklusioner vedrørende handlingsplanen blev vedtaget i oktober 2003<sup>1</sup>, og Europa-Parlamentets beslutning derom blev vedtaget den 11. juli 2005<sup>2</sup>.
- (2) I overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/486/EU<sup>3</sup> blev den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (i det følgende benævnt "aftalen") undertegnet den 30. september 2013, med forbehold af dens indgåelse.
- (3) Aftalen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EUT C 268 af 7.11.2003, s. 1.

<sup>2</sup> EUT C 157E af 6.7.2006, s. 482.

<sup>3</sup> Rådets afgørelse 2013/486/EU af 23. september 2013 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union (EUT L 265 af 8.10.2013, s. 1).

### *Artikel 1*

Den frivillige partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til Den Europæiske Union godkendes herved på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse\*.

### *Artikel 2*

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som er beføjet til på Unionens vegne at give meddelelse i henhold til artikel 23 i aftalen med henblik på, at Unionen bliver bundet af aftalen.

### *Artikel 3*

Kommissionen repræsenterer Unionen i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen, der er etableret i henhold til aftalens artikel 14.

Medlemsstaterne kan som medlemmer af Unionens delegation deltage i møderne i det fælles udvalg for gennemførelse af aftalen.

---

\* Delegationer: Jf. dokument st 11769/13.

#### *Artikel 4*

Med henblik på ændring af bilagene til aftalen i henhold til dennes artikel 22 bemyndiges Kommissionen til efter proceduren i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2173/2005<sup>1</sup> at godkende sådanne ændringer på Unionens vegne.

#### *Artikel 5*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*

*Formand*

---

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EF) nr. 2173/2005 af 20. december 2005 om indførelse af en FLEGT-licensordning for import af træ til Det Europæiske Fællesskab (EUT L 347 af 30.12.2005, s. 1).